



SL 2-A12  
SL 2-A22

Eesti



# **SL 2-A12**

# **SL 2-A22**

**Originaalkasutusjuhend**



# 1 Andmed dokumentatsiooni kohta

## 1.1 Kasutusjuhend

- Enne seadme kasutuselevõttu lugege see kasutusjuhend läbi. See on ohutu kasutamise ja tõrgeteta töö eeldus.
- Järgige kasutusjuhendis esitatud ja tootele märgitud ohutusnõudeid ja hoiatusi.
- Hoidke kasutusjuhend alati seadme juures ja toote edasiandmisel teistele isikutele andke üle ka kasutusjuhend.

## 1.2 Märkide selgitus

### 1.2.1 Hoiatused

Hoiatused annavad märku toote kasutamisel tekkivatest ohtudest. Kasutatakse alljärgnevat märksõnu:

#### OHT

#### OHT !

- ▶ Võimalikud ohtlikud olukorrad, mis võivad põhjustada kasutaja raskeid kehavigastusi või hukkumist.

#### HOIATUS

#### HOIATUS !

- ▶ Võimalik ohtlik olukord, mis võib põhjustada kasutaja raskeid kehavigastusi või hukkumist.





#### ETTEVAATUST

#### ETTEVAATUST !

- ▶ Võimalikud ohtlikud olukorrad, millega võivad kaasnedna kergemad kehavigastused või varaline kahju.


### 1.2.2 Kasutusjuhendis kasutatud sümbolid

Selles dokumendis kasutatakse järgmisi sümboleid.

	Lugege enne kasutamist läbi kasutusjuhend!
	Soovitused seadme kasutamiseks ja muu kasulik teave
	Taaskasutatavate materjalide käsitsemine
	Elektriseadmeid ja akusid ei tohi visata olmejäätmete hulka.

### 1.2.3 Joonistel kasutatud sümbolid

Joonistel kasutatakse järgmisi sümboleid.

- |   |  |
|---|--|
|  | Numbrid viitavad vastavatele joonistele kasutusjuhendi alguses |
|---|--|

3	Numeratsioon kajastab tööetappide järjekorda pildi kujul ja võib tekstis kirjeldatud tööetappidest erineda
⑪	Positsiooninumbreid <b>kasutatakse ülevaatejoonisel</b> ja need viitavad selgituste numbritele <b>toote ülevaates</b>
👁️!	See märk näitab, et toote käsitsemisel tuleb olla eriti tähelepanelik.

### 1.3 Tooteinfo

**HILTI** tooted on ette nähtud professionaalsele kasutajale ja neid tohivad käsitseda, hooldada ja korras hoida ainult volitatud ja asjaomase väljaõppega isikud. Nimetatud personal peab olema teadlik kõikidest kaasnevatest ohtudest. Seade ja sellega ühendatavad abivahendid võivad osutada ohtlikuks, kui neid ei kasutata nõuetekohaselt või kui nendega töötab vastava väljaõppeta isik.

Tüübitähis ja seerianumber on tüübisildil.

- ▶ Kandke seerianumber järgmisse tabelisse. Andmeid toote kohta vajate meie esindusele või hooldekeskusele päringute esitamisel.

#### Toote andmed

Akulamp	SL2-A12   SL2-A22
Põlvkond	01
Seerianumber	

### 1.4 Vastavusdeklaratsioon

Kinnitame ainuvastutajana, et käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud seade vastab kehtivate direktiivide ja standardite nõuetele: Vastavusdeklaratsiooni ärakirja leiате käesoleva kasutusjuhendi lõpust.

Tehnilised dokumendid on saadaval:

**Hilti** Entwicklungsgesellschaft mbH | Zulassung Geräte | Hiltistraße 6 | 86916 Kaufering, DE

## 2 Ohutus

### 2.1 Olulised ohutusnõuded

HOIATUS! LUGEGE LÄBI KÕIK JUHISED. Alltoodud ohutusjuhiste eiramise tagajärjeks võib olla elektrilöök, tulekahju ja/või rasked vigastused. HOIDKE JUHISED HOOLIKALT ALLES.

### 2.2 Nõuetekohane käsitsemine ja kasutamine

- ▶ Kasutage seadet ainult siis, kui selle tehniline seisukord on veatu.
- ▶ Ärge muutke ega modifitseerige seadet.
- ▶ Üle 8 aastased lapsed ja piiratud füüsiliste ja vaimsete võimetega isikud ning inimesed, kellel puuduvad seadme kasutamiseks vajalikud teadmised ja kogemused, võivad seadet kasutada vaid siis, kui nende üle teostatakse

järelevalvet või kui nende eest vastutav isik on neile selgitanud seadme ohutu kasutamise põhimõtteid ja kui nad mõistavad seadme kasutamisega seotud ohte.

- ▶ Ärge kasutage seadet tule- või plahvatusohtlikus keskkonnas.
- ▶ Ärge kasutage seadet välistingimustes töötades.
- ▶ Ärge kasutage lisatarvikuid, mida tootja ei ole spetsiaalselt selle seadme jaoks ette näinud ega soovitanud. Asjaolu, et lisatarvikut saab seadme külge kinnitada, ei taga veel ohutut tööd.
- ▶ Vahetage akulamp tervikuna välja, kui valgusallika kasutusressurss on ammendunud. Selle akulambi valgusallikat ei saa asendada.
- ▶ Ärge vaadake otse kiire sisse ja ärge suunake kiirt teiste inimeste poole.
- ▶ Kaitske seadet vihma ja niiskuse eest. Kui elektriseadmesse on sattunud vett, on elektrilöögi oht suurem.

### 2.3 Akude hoolikas käsitsemine ja kasutamine

- ▶ Järgige liitiumioonakude veo, ladustamise ja käsitsemise suhtes kehtivaid erinõudeid.
- ▶ Kaitske akusid kõrgete temperatuuride, otsese päikese kiirguse ja tule eest.
- ▶ Akusid ei tohi lahti võtta, muljuda, kuumutada üle 80 °C ega põletada.
- ▶ Ärge kasutage ega laadige akusid, mis on saanud löögi, kukkunud kõrgemalt kui üks meeter või muul viisil vigastada saanud. Võtke sellisel juhul alati ühendust **Hilti hooldekeskusega**.
- ▶ Kui aku on nii kuum, et seda ei saa puudutada, võib aku olla defektne. Asetage aku tulekindlasse kohta nii, et see jääb süttivatest materjalidest piisavalt kaugele ja et seda saaks jälgida, ning laske akul jahtuda. Võtke sellisel juhul alati ühendust **Hilti hooldekeskusega**.







### 3 Kirjeldus

#### 3.1 Toote ülevaade

## SL 2-A12



## SL 2-A22



- |                                     |                     |
|-------------------------------------|---------------------|
| ① Mitmesse asendisse seatav liigend | ⑤ Automaatne lüliti |
| ② LED-kate                          | ⑥ 3 režiimi lüliti  |
| ③ LED                               | ⑦ Käepide           |
| ④ Sissetõmmatav riputi              | ⑧ Aku               |
|                                     | ⑨ Aku vabastusnupp  |

### 3.2 Nõuetekohane kasutamine

Kirjeldatud toode on akulamp. See on ette nähtud ehitusplatsi valgustamiseks. Seadet tohib kasutada üksnes kuivas keskkonnas.

#### SL 2-A12

Kasutage selle toote jaoks ainult B 12 seeria **Hilti** liitium-ioonakusid.

- ▶ Nende akude laadimiseks kasutage üksnes **Hilti** laadimisseadmeid C 4/36-seeriast ning laadimisadapterit CA-B12 või C 4/12-50-seeria laadimisseadmeid.

#### SL 2-A22

Kasutage selle toote jaoks üksnes B 22 seeria **Hilti** liitiumioonakusid.

- ▶ Nende akude laadimiseks kasutage üksnes C4/36-seeria **Hilti** laadimisseadmeid.

### 3.3 Aku laetuse astme näit

Liitiumioonaku laetuse astet kuvatakse kergel vajutamisel ühele kahest aku vabastusnupust (kuni tuntava takistuseni).

Seisund	Tähendus
4 LED-tuld põlevad.	Laetuse aste: 75 % kuni 100 %
3 LED-tuld põlevad.	Laetuse aste: 50 % kuni 75 %
2 LED-tuld põlevad.	Laetuse aste: 25 % kuni 50 %
1 LED-tuli põleb.	Laetuse aste: 10 % kuni 25 %
1 LED vilgub.	Laetuse aste: < 10 %

Kui aku laetuse astme näidiku LED-tuled vilguvad, tegutsege vastavalt punktis „Abi tõrgete puhul” toodud juhistelet.

### 3.4 3 režiimi lüliti

Heledust reguleeritakse 3 režiimi lülitist.

Seisund	Tähendus
Üks kord vajutada	Lamp põleb maksimaalse heledusega.
Kaks korda vajutada	Lamp põleb keskmise heledusega.
Kolm korda vajutada	Lamp on välja lülitatud.

### 3.5 Tarnekomplekt

Akulamp, kasutusjuhend.

Teised süsteemi kuuluvad tooted, mida on lubatud tööriistaga kasutada, leiate **Hilti** müügiesindusest või veebilehelt **www.hilti.com**

## 4 Tehnilised andmed

### 4.1 Tehnilised andmed

	SL 2-A12	SL 2-A22
<b>Pinge</b>	10,8 V	21,6 V
<b>Heledus</b>	500 lm	500 lm
<b>Kaal</b>	0,65 kg	1,3 kg

### 4.2 Aku

<b>Aku tööpinge</b>	10,8 V
<b>Ümbritseva keskkonna temperatuur töötamise ajal</b>	-17 °C ... 60 °C
<b>Hoiutemperatuur</b>	-20 °C ... 40 °C
<b>Aku temperatuur laadimise alguses</b>	-10 °C ... 45 °C

### 4.3 Aku

<b>Aku tööpinge</b>	21,6 V
<b>Ümbritseva keskkonna temperatuur töötamise ajal</b>	-17 °C ... 60 °C
<b>Hoiutemperatuur</b>	-20 °C ... 40 °C
<b>Aku temperatuur laadimise alguses</b>	-10 °C ... 45 °C

## 5 Käsitsemine

### 5.1 Töö ettevalmistamine

#### **⚠ ETTEVAATUST**

**Vigastuste oht soovimatu käivitumise tõttu!**

- ▶ Enne aku paigaldamist veenduge, et selle juurde kuuluv seade on välja lülitatud.
- ▶ Enne seadme seadistamist ja tarvikute vahetamist eemaldage seadme aku.

Järgige kasutusjuhendis esitatud ja tootele märgitud ohutusnõudeid ja hoiatusi.

## 5.2 Aku paigaldamine

### ⚠ ETTEVAATUST

**Elektrilöögi oht!** Määrduvad kontaktid võivad tekitada lühise.

- ▶ Enne aku paigaldamist veenduge, et aku kontaktid ja seadme kontaktid on vabad võõrkehadest.

### ⚠ ETTEVAATUST

**Vigastuste oht.** Kui aku ei ole korrektselt paigaldatud, võib see alla kukkuda.

- ▶ Kontrollige aku kindlat kinnitumist seadmesse, et vältida aku allakukkumist ja sellest tingitud vigastusi.
- ▶ Paigaldage aku ja kontrollige, kas aku on seadmesse kindlalt kinnitatud.

## 5.3 Aku eemaldamine

1. Vajutage mõlemad vabastusnupule.
2. Tõmmake aku seadmest suunaga taha välja.

## 5.4 Lambi pea üleskeeramine

1. Tõmmake sissetõmmatav riputi välja.



Kui riputate seadme üles sissetõmmatavast riputist, siis pöörake tähelepanu sellele, milline on konksu kandevõime, mille külge te seadme riputate.

2. Keerake lambi pea üles.

## 5.5 Lambi pea keeramine

### ⚠ ETTEVAATUST

**Võrkkesta vigastamise oht.** Kui vaatate otse lambi suunas, võib võrkkest kahjustada saada.

- ▶ Ärge suunake tuld iseenda ega teiste inimeste poole.
- ▶ Ärge mingil juhul vaadake otse tule suunas.
- ▶ Keerake lambi pea soovitud asendisse.



Lambi pead saab piki telge mõlemas suunas keerata. Veenduge, et Te ei keera jõuga üle piirikute.

## 5.6 Sisselülitamine

1. Keerake lambi pea soovitud asendisse. → Lehekülg 9
2. Vajutamise 3 režiimi lülitile välige välja üks režiim.

## 6 Hooldus ja korrashoid

### 6.1 Hooldus ja korrashoid

#### HOIATUS

#### **Vigastuste oht paigaldatud aku korral !**

- ▶ Enne mis tahes hooldus- ja korrashoiutöid eemaldage seadmest aku!

#### **Seadme hooldamine**

- Eemaldage kõvasti kinni olev mustus ettevaatlikult.
- Puhastage ventilatsiooniavasid ettevaatlikult kuiva harjaga.
- Puhastage korpust kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage silikooni sisaldivaid hooldusvahendeid, sest need võivad kahjustada seadme plastdetaile.

#### **Liitiumioonakude hooldus**

- Hoidke aku puhas ja vaba õlist ja rasvast.
- Puhastage korpust kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage silikooni sisaldivaid hooldusvahendeid, sest need võivad kahjustada seadme plastdetaile.
- Vältige vedeliku sissetungimist.

#### **Korrashoid**

- Kontrollige regulaarselt, kas kõik nähtavad osad on terved ja kas juhtelemendid toimivad veatult.
- Kahjustuste ja/või tõrgete korral ei tohi seadet kasutada. Laske tööriist kohe **Hilti** hooldekeskuses parandada.
- Pärast hooldus- ja korrashoiutöid paigaldage kõik kaitseseadised ja kontrollige nende toimivust.



Tööohutuse tagamiseks kasutage ainult originaalvaruosi ja -materjale. Teie tootega sobivaid ja meie poolt heakskiidetud varuosad, materjalid ja tarvikud leiate kauplusest **Hilti Store** või veebilehelt: [www.hilti.group](http://www.hilti.group).

## 7 Transport ja hoiustamine

### 7.1 Akutööriistade transport ja ladustamine

#### **Transport**

#### ETTEVAATUST

#### **Soovimatu käivitumine transportimisel !**

- ▶ Transportige tooteid ilma akudeta!
- ▶ Eemaldage akud.
- ▶ Ärge kunagi transportige akusid lahtiselt.
- ▶ Pärast pikemat transporti kontrollige, kas tööriist või akud on saanud vigastusi.

## Ladustamine

### **ETTEVAATUST**

#### **Defektsed akud või lekkivad akud võivad tekitada vigastusi !**

- ▶ Kasutusvälisel ajal eemaldage seadmest aku!
- ▶ Hoidke seadet ja akusid võimalikult jahedas ja kuivas kohas.
- ▶ Ärge hoidke akusid kunagi päikese käes, küttekeha peal ega aknalaul.
- ▶ Hoidke seadet ja akusid lastele ja kõrvalistele isikutele ligipääsmatus kohas.
- ▶ Pärast pikemaajalist ladustamist kontrollige, kas tööriist või akud on saanud vigastusi.

## 8 Abi tõrgete puhul

Kui peaks esinema tõrge, mida ei ole järgmises tabelis nimetatud või mida Te ei suuda ise kõrvaldada, pöörduge **Hilti** hooldekeskusse.

### 8.1 Abi tõrgete puhul

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Aku ei fikseeru kuul-dava topeltklõpsuga kohale.	Aku fiksaatorid on määrdunud.	▶ Puhastage fiksaatorid ja laske akul kohale fikseeruda.
1 LED-tuli vilgub. Seade ei tööta.	Aku on tühi.	▶ Vahetage aku välja ja laadige tühi aku täis.
	Aku on liiga kuum või liiga külm.	▶ Laske akul aeglaselt ruumitemperatuurile soojeneda või jahtuda.

## 9 Utiliseerimine

**Hilti** seadmed on suures osas valmistatud taaskasutatavatest materjalidest. Taaskasutuse eelduseks on materjalide korralik sorteerimine. Paljudes riikides kogub **Hilti** kasutusressursi ammendanud seadmed kokku. Lisateavet saate **Hilti** müügiesindusest.

### **Akude utiliseerimine**

Asjatundmatu käitlemise korral võib akudest eralduda terviseohtlikke gaase või vedelikke.

- ▶ Ärge saatke kahjustada saanud akusid posti teel!
- ▶ Lühise vältimiseks katke akukontaktid elektrit mittejuhtiva materjaliga.
- ▶ Käideldge akusid nii, et need ei satu laste kätte.
- ▶ Utiliseerige aku **Hilti Store** esinduses või pöörduge asjaomase jäätme-käitlusettevõtte poole.



- ▶ Ärge visake kasutusressursi ammendanud elektrilisi tööriistu, elektroonikaseadmeid ja akusid olmejäätmete hulka!

## 10 RoHS (direktiiv ohtlike ainete kasutamise piirangute kohta)

---

Ohtlike ainete tabeli leiate järgmiste linkide alt: [qr.hilti.com/r7107441](http://qr.hilti.com/r7107441) (SL 2-A12) ja [qr.hilti.com/r7107460](http://qr.hilti.com/r7107460) (SL 2-A22).

RoHS-tabeli juurde viiva lingi leiate käesoleva dokumendi lõpust QR-koodina.

## 11 Tootja garantii

---

- ▶ Kui Teil on küsimusi garantiitingimuste kohta, pöörduge **Hilti** müügikeskusesse.





**Hilti Aktiengesellschaft**  
Feldkircherstraße 100  
9494 Schaan | Liechtenstein

**SL 2-A12 (01)**

[2017]

**SL 2-A22 (01)**

[2017]

2014/30/EU

EN ISO 12100

2011/65/EU

EN 60598-1

EN 60598-2-8

EN 62471

EN 62493

Schaan, 03/2019

**Paolo Luccini**

Head of BA Quality and  
Process-Management

BA Electric Tools & Accessories

**Tassilo Deinzer**

Executive Vice President

Business Unit Power Tool &  
Accessories



SL 2-A12



SL 2-A22





Hilti Corporation  
LI-9494 Schaan  
Tel.:+423 234 21 11  
Fax:+423 234 29 65  
[www.hilti.group](http://www.hilti.group)



2164701



Hilti Connect